



會址：台北市新生北路2段74號10樓之7  
專線：02-25372528 傳真：02-25515366  
發行人暨第十七屆理事長：林 喆

## ICMDA東亞會議心得

馬偕醫學院醫學系 黃信慈同學


ICMDA東亞會議是一趟難得且相當有意義的旅程，本次會議主軸圍繞在災害過後的修復工作上，因此來到日本東北地區別具意義。學生的會前會在牡鹿半島上的小漁村舉行，牡鹿半島是日本國土中與東日本大地震震央（311地震）最接近的陸地，也是受海嘯摧殘最為嚴重的區域之一，整個區域仍然能見到許多海嘯破壞過的痕跡。雖然海嘯至今已七年，然而當地民眾對於海嘯的記憶一點也未褪色，談論起當初如何逃難仍然心有餘悸，事發時才五歲的男孩因著創傷後症候群（PTSD），至今無法回到祖父母的家，同時也與父親分離。

為什麼他們不離開呢？講述過往給我們聽的J奶奶說，至今她仍然不知道留下來是不是一個正確的選擇，這並不是該地第一次發生海嘯了，他們心裡清楚知道有天海嘯會再次襲來，然而他們全家務漁，自己年歲已高，該何去何從？是否該拋棄家

園？這是一個很困難的抉擇，我想唯有上帝能夠幫助他們。許多年輕人帶著孩子離開了漁村，當地所剩下的盡都是老人，人力上相當短缺，聽聞這個消息，一位來自東京的年輕人H君加入了他們的行列。H君與我同歲，皮膚黝黑，一頭金髮，初次見到他，我只想到日本電影中打架鬧事的高中生，直到他開口介紹自己是個宣教士，為了福音而來，我立刻在心裡為膚淺的刻板印象道歉。

許多人在地震後投入福音和宣教的工作，即使日本宣教士必須面對相當艱困的環境，傳統、保守的佛道國家，因著村莊中群眾壓力而拒絕福音的屢屢皆是，聽聞叩門的是基督徒往往下個反應就是關門。韓國人、美國人、中國人、自國外返國的日本人再加上本地不到百分之一的基督徒，日本如同乾旱十年，早已龜裂的劣土。因此宣教士們改變了作法，他們為了貼近當地人而成為漁夫，一同出海、





養牡蠣；建立各樣協助災後復原的機構，邀請災民提供協助，成為機構與當地的橋樑。比起一味施捨，與災民站在一起，讓災民反倒成為幫助的提供者，漸漸進入當地人的心中。

「我們不需要幫助，我們是農夫/漁夫，我們可以自己重建家園」當地人很驕傲的說，弄巧成拙的幫助反倒顯得多餘。行程中有個活動是體驗養牡蠣的漁夫工作，勞動本身很簡單，每組各有不同，我的工作是把72個大貝殼串上鐵絲，一半朝上、一半朝下，貝殼之間需要再套上一個塑膠環。這確實只是個「體驗」，因為沒有我們，他們一定可以做得更快更好，有時滿腔熱血的「幫助」也是如此，突兀且困擾。

「被需要的需要」是人活下去的力量之一。海嘯後四天，花費九牛二虎之力好不容易進入半島地區的安田醫師告訴我們，生還者當中有急性醫療需求者的不多，多半是心理上的陰影以及慢性病停藥的風險，他甚至見到許多酒醉的人：「因為他們失去了一切」。絕望的人需要一個活下去的力量，J奶奶抱著孫子拼命往山上跑，東北的三月山上仍然積著雪，他們沒有食物、保暖衣物，甚至衣服濕透，在山頂孤立無援了三天後自衛隊才抵達，有的人在海嘯中活下來，反倒因為寒冷而逝去。J奶奶的先生和兒子為了搶救珍貴的船而搶在海嘯來臨前出海，音訊全無，然而孫子、孫女和媳婦在身邊，她們四人活了下來，最終與丈夫、兒子團聚，這是家人的力量。然而失去家人的人，連這份力量也一同失去了。聽到醫師分享的當下，我陷入深深的思考，換作是我：若失去了一切，我會有活下去的勇氣嗎？我無法說出肯定的答案。

主會議裡，Emmaus Disaster Relief Center 機構主持人Mensendiek牧師給予我另一個答案的可能性，他們的志工剛開始接觸受災戶時，處處碰壁，直到他們反過來邀請生還者協助他們，藉由這些當地人來接觸收容所，志工們與災民一同站立，幫助彼此，希望藉此給予他們生存的意義，這樣的「服務」是我初次見聞，但心坎深深為之撼動。反思自己過去參與的許多服務行動，似乎這樣的「服務」更能夠深入人心，而且提供確實的「幫助」。

包含主會議共五天的時間當中，聽聞許多人的親身分享，也見到許多難過的影片以及仍然在重建的地區，從前在新聞上讀到的文字和數字瞬間變得非常真實。J奶奶故事的最後提到台灣人是首先給予他們資金協助的人，雖然當時為了生活而一時忘記了，但當她見到我後立刻就想起這份恩情，握著我的手說「非常謝謝你們」。其實她不知道的是，許多台灣人至今也沒忘記921，以及日本人當時提供的協助和恩情。帶領我這組的S老師是護理系教授，當晚我們談到J奶奶的感謝，順帶聊到歷史，她既憤怒又羞愧的說戰爭時期日本人的確做了許多錯誤的事情，政府不該忘記甚至是試圖抹煞這段歷史，必須要讓後輩記得這些錯誤，並且從錯誤中學習。我知道這段歷史對於經歷過的人必然是份無法忘懷的傷痛，但這些歷史同時也撕裂了現在許多人與人之間的關係，我告訴她，身為戰爭後的世代，我選擇用愛來原諒一切，同時我也對於許多日本人在311後在各樣場合，盡他們所能的表達感謝感到印象深刻，特別是在這七年間，台灣也發生了許多重大傷亡的事件，日本人都沒有吝於提供支援，對此我也十分感謝。

國際之間的關係與歷史事實並不是我能夠改變的事情，然而這五天當中與其他五個地區（日本、韓國、香港、蒙古、布吉納法索）的人相處的過程當中，我能深刻體會到「在基督裡我們都是一家人」這句話。有天晚上，一位來自韓國的權牧師用著流利的日語分享了他來日本宣教幾十年的經歷，以及地震後他如何來到仙台，最後帶著大家用英文唱起了「這是耶和華所定的日子」，同樣的旋律，不同語言的歌詞，我深深的感受到：在基督裡我們都是一家人。唯有耶穌十架上的愛能夠醫治這一切的傷痛和帶來合一，雖然仍然有些語言上的溝通障礙，然而當我們學生玩在一起時，我完全感受到基督的愛和喜樂。感謝TCMA給予我這次機會來到日本學習，即使語言、國籍不同，我與這些基督內的肢體卻有著相似的習醫歷程以及禱告，相信未來有一天我們成為醫師後，仍然能夠為彼此守望和支持彼此的福音工作。

# 2018 ICMDA EA Japan 心得

不但如此，就是在患難中也是歡歡喜喜的；因為知道患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望；盼望不至於羞恥，因為所賜給我們的聖靈將上帝的愛澆灌在我們心裏。

——(羅馬書5:3-5)

臺大牙碩生 張書亞同學

剛拿到學生手冊時，封面就清楚的寫著這句經文，深刻的烙印在我的腦海中。

呼應著這次的主題：

Recovery from disaster and crisis situations  
-The role of Christian health care workers

在開始活動當天晚上，Dr. Yasuda分享他的醫療經驗：

最開始是Nepal，然後是在Aji island，因為受到Mar 11, 2011日本大地震影響，不但是令人恐懼的海嘯，也因為停水停電，沒有手機可使用，路被破壞……等等，使得災情越發嚴重，甚至到六月七月時，oshika半島的電才完全恢復。Dr. Yasuda留在因地震造成影響的人待的收容處，提供所需的幫助，之後加入醫療團體展開長期的災後重建，也提供日常生活所需的物資。

他的分享深深的提醒我思考身為醫學生，我可以為需要的人做些什麼呢？讓我回想起小時候在南投經歷了九二一大地震，當時的驚嚇與恐懼歷歷在目。同樣的我住過地震災民暫時收容的帳篷，體會到沒水沒電，斷訊無法聯絡，吃泡麵和餅乾當三餐，道路被破壞導致對外交通中斷。也聽過大人們說突然間需要急救和醫療的人數飆漲，對醫院成了重大負荷，也因眾多無法搶救的生命，讓許多家庭面臨生離死別。我很感謝上帝保守我安全度過，但到別的縣市寄讀，看到了災後長期的鐵皮屋區，也在鐵皮屋上了兩年的學校，讓我對地震災害有了更深的印象和體會。

最有印象的是學生活動中第二天與當地家庭相處，幫忙他們一起除草。他們有養過牡蠣，所以有

一些相關器具在房子旁邊，也因為是較鄉村的地方所以有鹿出沒，會把他們種植的漂亮花草吃掉。觀察和感受了一下附近的環境，之後和他們一起吃午餐。下午他們帶著我們去海邊，講述著他們當時經歷海嘯的過程，以及有經驗的漁夫們如何應對這些狀況。雖然是有經驗，但對於他們的財產：船，在海嘯時若要與家人逃難也必須放棄，因為海嘯來的太過快速，安置船讓船度過海嘯也需要時間。

他們的故事讓我開了眼界，但其實受創是一定有的。在我們住的民宿旁邊的住屋，也都是海嘯過後新蓋的。不知道他們是鼓起多大的勇氣重建自己的家園並回來居住？心中是否還有著陰影？牧師也提到他們一直在找機會將福音傳給這裡的居民。

他們的溫暖和好客讓我非常感動，也非常感謝可以從他們的口中聽到地震和海嘯的經歷。對於過去的傷痕與恐懼，恢復再生，現在更加繁榮，也從過去的經歷中學習。當晚所有的學生也與所有接待我們的家庭一起用餐，感謝他們接待我們。對於地震和海嘯的受災戶，陪伴他們或許是最大的幫忙吧？！

希望自己可以從這次的交流更了解並學習如何幫助人，學習試著接觸這些需要的人，告訴他們這個信仰，上帝是又真又活的神，雖有令人意想不到的災難，人真的渺小，但上帝其實一直在帶領我們。

也感謝TCMA給我機會參與這次的活動。

## ICMDA EA會議報導

2018 ICMDA East Asia Regional Conference 東亞區區域會議（前身是台日韓三國會議／亞洲基督徒醫療工作者暨學生交流會議ACMWSEP）於八月1~5日在日本宮城縣仙台市松島町世紀大飯店舉行。

有來自日本與台灣、韓國、香港、蒙古、布吉納法索，共計將近二百人出席，台灣有林喆醫師伉儷與家眷，會員陳恆常，陳恆德，李佳容醫師，鄭桂萍研究助理，王貞乃牧師，同工Lina，三位學生黃信慈、周君穎（馬偕醫學院醫學系），張書亞（臺大牙碩生）計十二位出席。



松島是日本三景之一（松島、宮島、天橋立），位於宮城縣松島灣。風景非常優美，「松島」一詞，指的是種滿松樹的島嶼。所以在日本境內有許多名叫松島的景點，其中最知名的，莫過於這次會議地點東北宮城縣仙台市的松島海岸。松島灣中有大大小小、遍植松樹的島嶼，總數約260個。松島位於東日本大震災引起的海嘯首當其衝的位置，但松島在災害中並沒有受到很大的損害，其原因是松島灣中遍佈的島嶼有效的減緩了海嘯的威力，也保護了松島海岸。

唯一連結松島海岸和福浦島的福浦橋，全長252公尺，在311地震後松島海岸重建了一座紅色的福浦橋，是由台灣日月潭觀光業者集資募款捐贈

的，2012年6月25日落成。

2011年在東日本大震災中，死亡加上失蹤的人數是18455人(2016年3月10日日本警察廳的統計)，其中宮城縣就有10777人，而人口有16萬人的宮城縣第二大城-石卷市（本次學生活動在此地區附近參訪交流），死亡人數更超過了3700人，可以說是死傷最為慘重的地區。

會議前段是學生的參訪體驗活動，學生藉著實際參訪與生活、傾聽來學習並交流。（詳如本期心得文章）



後段是主要會議，大會主題是 Recovery from Disasters and Crisis Situations~The Role of Christian Health Care Workers，由日本安排了多位講員專題演講，平行分組則由各國擔任，推薦代表講員，本會由顧問陳恆常醫師代表，分享了 From Disaster to Thanksgiving- Examples from 911 earthquake, 1999 and Typhoon Morakot, 2009 in Taiwan.

文化之夜中，各國表演了精彩的節目，TCMA也感謝在今年花蓮地震時，JCMA所捐贈的一千美元關懷金，已由花蓮門諾會醫院出版地震見證特刊，並由促成此舉的陳恆德顧問，代表回贈特刊給JCMA留存。

這次與會者在會議前後多安排有各自的旅遊行程，以往較少接觸的日本東北，的確給人不同的感受。明年此會議將在七月底至八月初在韓國大邱市舉行，歡迎預留時間參與。